

FAGOR



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014

Dirección:
Address : Polígono Kataide

Población:
City : Mondragon 20500

País:
Country : España

Nº.albarán :
Del.Note Nb: 80645412

Fecha Exp :
Del. Date : 12.09.2025

2000

Fecha rec:
Rec date :

Transportista/Carrier Transport number:386801

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale

Matrícula :
Plate Nb : 3055JKB

Remolque :
Remoc.plate : HROB7324

5014175621

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.

Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0168161	CARTER EMBRAGUE M0168161 RELEASE:- a	210			PZA	TBA-501494 TBA-500183	007 042	26592480/26596116	30	550004776801		
KUMMEL-BAUER S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 18 SET 2025 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		2.187,570		Peso bruto total : Total brut weight :		2.697,870		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		007		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of
packaging residuo or used packaging material falls with
the final recipient.

Proveedor / Supplier

Conforme / Assigned
Recepcion / Receiver

Almacen / Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MARI CORENA

R.M. Fagor Ederlan Coop. E.

A RELLENAR POR RECEPCION

TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292

Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Toriebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) 481234 1234		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)	
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Gelamini, 4 Modugno Bari 70026 ITALIA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name neovia Domicilio / Adresse / Address NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. País / Pays / Country C.I.F.: B-10623627 Recibo y aceptación / Reçu et acceptation Receipt and Acceptance C/ Doctor Castelo, nº 28009 MADRID Fecha / Date 30.05.2025 Firma / Signature 3055JKB HR087324	
3 Carga de la mercancía / Priso en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country ARRASATE Fecha / Date ESPAÑA 12.09.25 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods CASCIONE INTERNATIONAL SRL Via S. Spaventa, 58/A - Ruvo di Puglia (BA) P.IVA: 08584350725 - Iscr. Albo: BA/7469612/N Numero REA: BA-636441 FA 9582R	
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Modugno Bari 70026 ITALIA Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender	
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubeage m. ³ Volume in m. ³	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery	
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Establecido en Etablie à Established in ARRASATE el día le on 12.09.25		22 SIGNATURE DEL REMITENTE R.M. Fagor Ederlan Koop. E. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender	
23 neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. C.I.F.: B-10623627 C/ Doctor Castelo, nº 28009 MADRID Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		24 Recibida la mercancía Marchandise reçue / Goods received Visto y entregado a... Heure d'arrivée Time of arrival 18 SET 2025 Lugar Lieu Place Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee neovia verifica la qualità e quantità	